



Ginebra, 9 de marzo de 2005

Nueva Publicación

N.º 356-03-Rev-04

Implantación de sistemas IMT-2000 1.ª edición, 2003



via ITU Website

En este manual se estudian numerosas cuestiones relacionadas con el despliegue de sistemas IMT-2000, con miras a informar y guiar a los principales responsables de la adopción de decisiones acerca de aspectos cruciales de los sistemas de comunicaciones móviles de tercera generación y facilitar así la elección de opciones y estrategias para la introducción de sus redes IMT-2000.

Fecha de publicación:	Inglés, español y francés:	disponible		
	Ruso:	disponible a principios de 2005		
Idiomas:	Inglés, español, francés, ruso			
Formato papel:	Unas 212 páginas – A4 (21 × 29,7 cm)			
Formato electrónico:	MS Word para Windows™ – Adobe Acrobat™ PDF			
Número de artículo:	Inglés	Español	Francés	Ruso
Copia papel	23893	23896	23895	26502
CD-ROM	23894 – Edición trilingüe (Inglés, español y francés)			
Número de ISBN:	Inglés	Español	Francés	Ruso
Copia papel	92-61-10401-0	92-61-10403-7	92-61-10402-9	92-61-10404-5
CD-ROM	92-61-10437-1 – Edición trilingüe (Inglés, español y francés)			
Precio en francos suizos:	Copia papel o bien CD-ROM <i>usuario único</i>			
	Precio catálogo: CHF 100.–			
	Estados Miembros y Miembros de los Sectores: –15%			
	Administraciones de países menos adelantados y bibliotecas de instituciones docentes (CD-ROM únicamente): –80%			
	<i>Librería electrónica: CHF 100.– (Precio único)</i>			

Precio del CD-ROM en francos suizos para usuario(s) en el mismo sitio

Número de usuarios autorizados	1	2-10	11-25	26-50	51-100	Otros
Precio	100.–	200.–	400.–	600.–	900.–	previa petición
Precio para servidor común	previa petición					

Implantación de sistemas IMT-2000

1.ª edición, 2003

En este manual se estudian numerosas cuestiones relacionadas con el despliegue de sistemas IMT-2000, con miras a informar y guiar a los principales responsables de la adopción de decisiones acerca de aspectos cruciales de los sistemas de comunicaciones móviles de tercera generación y facilitar así la elección de opciones y estrategias para la introducción de sus redes IMT-2000.

El objetivo de este manual es proporcionar orientación general a los Miembros de la UIT, los operadores de redes y otras partes interesadas sobre temas relacionados con el despliegue de sistemas IMT-2000. Este manual está destinado a todos los interesados en la creación, consolidación y gestión del mercado, así como a especialistas en tecnología, operadores y Miembros de la UIT.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

■ Precios

Los precios mencionados en las Nuevas publicaciones, comprendidos los del Catálogo de publicaciones de la UIT y los de las Listas de Recomendaciones UIT-T y UIT-R (que se distribuyen gratuitamente y se anuncian en el sitio Web de la UIT en la dirección siguiente: www.itu.int/publications), están expresados en francos suizos (CHF) y pueden modificarse sin previo aviso.

Se conceden descuentos del 15% a los Estados Miembros y a los Miembros de los Sectores que participan en los trabajos de la UIT. El descuento del 80% del precio de catálogo de todas las publicaciones de la UIT se aplica a las Administraciones de países menos adelantados (PMA) y el mismo descuento se aplica a las bibliotecas de instituciones docentes (para abonos en línea y publicaciones CD-ROM/DVD-ROM solamente). **Sírvase observar que el precio mínimo de una publicación adquirida en la Librería electrónica es de veinte francos suizos (CHF 20.–) y este servicio no admite descuentos.**

El Catálogo de publicaciones y sus anexos (Listas de Recomendaciones UIT-R y UIT-T) contienen la información suplementaria sobre los CD-ROM, los DVD-ROM, las Recomendaciones en línea y la Librería electrónica de la UIT.

■ Forma de pago

Todas las publicaciones pedidas a la UIT se deben pagar de antemano. El pago puede efectuarse:

- a) por tarjeta de crédito: American Express, Eurocard/Mastercard, Visa;
- b) por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra, cuenta UIT Ginebra, N.º CH 96 0024 0240 C876 5565 0, SWIFT UBSWCHZH80A – Clearing N.º 240;
- c) por cheque pagadero a la UIT;
- d) por giro postal internacional;
- e) a la cuenta de cheques postales de la UIT: UIT Ginebra, N.º 12-50-3 (desde Suiza);
- f) con bonos de libros de la UNESCO.

El pago se efectuará normalmente en francos suizos (CHF). También se podrá efectuar en otras monedas libremente convertibles a francos suizos siempre que, al tipo de cambio aplicado por el banco, el precio del servicio en francos suizos quede enteramente cubierto. La UIT no acepta cartas de crédito.

Si desea una tramitación más rápida de su pedido, le invitamos al pago anticipado con tarjeta de crédito o a utilizar nuestro nuevo servicio abriendo una cuenta de depósito en la UIT.

■ Tipos de expedición

Los precios del catálogo comprenden los gastos de expedición por correo postal económico no certificado o por el modo de transporte que más convenga a la UIT. Se puede solicitar que el envío se efectúe por otros medios, es decir, por vía aérea, DHL, Federal Express, TNT, UPS o por valija diplomática. Previa solicitud, se incorporará en los presupuestos una estimación de los importes de los gastos de envío prioritario. Desde el 1 de febrero de 2003, los gastos ocasionados por el envío certificado de paquetes expedidos por correo postal económico corren a cargo del cliente. No obstante, el mismo tendrá la posibilidad de rehusar dichos gastos, en cuyo caso la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan por correo no certificado. Los aranceles aduaneros y otras tasas o gastos relacionados con la importación de artículos no corren a cargo de la UIT. Los problemas de transporte tales como retraso, pérdida o deterioración **tampoco corren a cargo** de la UIT. Toda reclamación deberá ser expresada en un plazo breve no superior a seis meses a partir de la fecha de expedición del pedido.

■ Devolución de publicaciones

La devolución de una publicación debido a un defecto en la misma da lugar exclusivamente a una sustitución de la publicación defectuosa, y los gastos motivados por esta sustitución corren a cargo de la UIT. La publicación debe devolverse en el plazo de un (1) mes a contar de la fecha de expedición de la publicación al cliente, y con el acuerdo previo de la UIT. La UIT factura normalmente un importe mínimo de cincuenta francos suizos (CHF 50.–) al cliente por la restitución de la publicación a las existencias.

No se acepta ninguna devolución ni cambio de los artículos comprados directamente en el mostrador de ventas de la UIT.

Estas condiciones generales se aplican a las publicaciones electrónicas (CD-ROM, DVD-ROM y en línea), a reserva de las disposiciones derogatorias específicas que puedan contener los Acuerdos de licencia. El envío de un pedido implica la aceptación sin reservas de las presentes condiciones generales de venta.

Ninguna disposición de las presentes condiciones generales de venta puede ser interpretada como una derogación o renuncia a los privilegios, inmunidades y facilidades de que disfruta la UIT en virtud de los acuerdos internacionales que le son aplicables, en particular el Acuerdo de Sede concluido con el Consejo Federal Suizo el 22 de julio de 1971, la legislación suiza y cualquier ley nacional aplicable.

**No se admiten pedidos por teléfono.
En cambio, pueden enviarse por escrito.**

Números de artículo: 23896 copia papel (francés)

26502 copia papel (ruso)

23894 CD-ROM

Número de usuarios

N.º 356-03-Rev-04



Implantación de sistemas IMT-2000 1.ª edición, 2003

Dirección del cliente para facturación (sírvese escribir en letra de imprenta o a máquina)

Nombre de la empresa o institución		
División / Departamento	Nombre de la persona de contacto	
Calle / Casilla Postal		
Ciudad, Estado	Código Postal	
País		
Número de teléfono	Número de telefax	E-mail

Forma de envío

<input type="checkbox"/> económico (gratis)*	<input type="checkbox"/> Federal Express <small>(Cuenta internacional N.º)</small>
<input type="checkbox"/> económico certificado	<input type="checkbox"/> UPS <small>(Cuenta internacional N.º)</small>
<input type="checkbox"/> vía aérea certificado	<input type="checkbox"/> TNT <small>(Cuenta internacional N.º)</small>
<input type="checkbox"/> DHL <small>(Cuenta internacional N.º)</small>	

Dirección del cliente para envío (si difiere de la anterior)

Nombre de la empresa o institución	
División / Departamento	
Calle / Casilla Postal	
Ciudad, Estado	País

Forma de pago

<input type="checkbox"/> Cheque a favor del Secretario General de la UIT	<input type="checkbox"/> Orden de pago a favor del Secretario General de la UIT	<input type="checkbox"/> Transferencia bancaria de _____ CHF a la cuenta de la UBS SA, Ginebra, N.º CH 96 0024 0240 C876 5565 0, SWIFT UBSWCHZH80A - Clearing N.º 240
Cargo de _____ CHF a la tarjeta de crédito		Titular de la tarjeta _____
<input type="checkbox"/> American Express	<input type="checkbox"/> Eurocard / Mastercard	<input type="checkbox"/> Visa
N.º de tarjeta <input type="text"/>	Fecha de expiración <input type="text"/>	Código de seguridad <input type="text"/>

Le ruego me envíe

N.º del artículo	Título de la publicación	Idioma	Precio unitario	Cantidad	Total CHF

Confirmando este pedido

Referencia de su pedido	Firma autorizada
Fecha	Firma

* Sírvase tomar nota que la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan **por correo no certificado**. Los problemas de transporte tal como retraso, pérdida o deterioración **no corren a cargo** de la UIT.

Sírvase firmar y enviar este formulario de pedido debidamente rellenado a:

UIT
División de Ventas y Comercialización
Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20 – Suiza

Telefax: +41 22 730 51 94
E-mail: sales@itu.int

Formulario de pedido